



JEGYZŐKÖNYV

a 2015. szeptember 14-én, 15.00–18.30,
és 2015. szeptember 15-én, 9.00–12.30 és 15.00–18.30 között tartott ülésről
BRÜSSZEL

Az ülést 2015. szeptember 14-én, hétfőn, 15.10-kor, Barbara Matera (alelnök) elnöklétével nyitják meg.

2015. szeptember 14., 15.00–18.30

1. A napirend elfogadása

FEMM_OJ (2015)0914_1

A napirendet elfogadják.

2. A következő ülés jegyzőkönyvének elfogadása:

2015. július 14.

PE 564.960v01-00

A jegyzőkönyveket elfogadják.

3. Az elnök közleményei

A FEMM bizottság írországi küldöttsége (2015. szeptember 24–25.): a hétfős küldöttség 5 EP-képviselőből, a FEMM bizottság elnökéből és egy helyi képviselőből áll.

4. Åsa Regnér, svéd gyermekügyi, idősügyi és esélyegyenlőségi miniszter előadása

FEMM/8/03913

- Eszmecsere

Fel szólalók: Åsa Regnér, Malin Björk, Mary Honeyball, Barbara Matera, Morvai Krisztina, Soraya Post, Liliana Rodrigues, Kristina Winberg.

5. Külső tényezők, amelyek akadályozzák Európában a nők vállalkozási tevékenységét

FEMM/8/03488

2015/2111(INI)

Előadó: Barbara MATERA (PPE)

Illetékes: FEMM

Vélemények: ITRE – Határozat: nincs vélemény

- A „C” Tematikus Főosztály és A Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete (EIGE) két tanulmányának ismertetése
- Eszmecsere

Az elnök bemutatja az első szakértőt: Katie McCracken, az OpCit Research tudományos vezetője

Az elnök bemutatja a második szakértőt: Maurizio Mosca, Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete (EIGE) nemek egyenlőségével foglalkozó szakértője.

Fel szólalók: Barbara Matera, Morvai Krisztina.

Az ülést 18.30-kor felfüggesztik és 2015. szeptember 15-én, kedden, 9.00-kor folytatják Iratxe García Pérez (elnök) elnöklétével.

2015. szeptember 15., 9.00–10.00

Zárt ülés

6. A koordinátorok ülése

* * *

2015. szeptember 15., 10.00–11.00

7. Az elnök közleménye a koordinátorok ajánlásairól

Nincsenek.

8. A FEMM bizottság 2016. évi üléseinek ütemterve

A FEMM bizottság 2016. évi üléseinek ütemtervét elfogadják.

***** Elektronikus szavazás *****

9. Az Európai Unió 2016-os pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetése – összes szakasz

FEMM/8/03800

2015/2132(BUD)

A vélemény előadója: Barbara MATERA (PPE)

PA – PE564.903v01-00

AM – PE565.056v02-00

Illetékes: BUDG – José Manuel FERNANDES (PPE)

Gérard DEPRESZ (ALDE)

- Véleménytervezet elfogadása

A véleménytervezetet 23 szavazattal 5 ellenében elfogadják.

10. A gazdaságpolitikai koordináció európai szemesztere: a 2015. évi prioritások végrehajtása

FEMM/8/03741

A vélemény Ernest URTASUN (Verts/ALE)

PA – PE560.862v01-00

előadója:

AM – PE564.930v01-00

Illetékes: ECON – Dariusz ROSATI (PPE)

PR – PE564.958v01-00

- Véleménytervezet elfogadása

A véleménytervezetet 21 szavazattal, 6 ellenszavazattal és 1 tartózkodással elfogadják.

11. A nemek közötti egyenlőség érvényesítéséről szóló módosítások – Az EU szerepe az ENSZ-ben – hogyan érhetők el jobban az EU külpolitikai céljai

FEMM/8/03418

- Módosítások elfogadása

A nemek közötti egyenlőség érvényesítéséről szóló valamennyi módosítást elfogadják.

12. Hogyan valósítják meg a korábbi Daphne program célkitűzéseit az új Jogok, egyenlőség és polgárság program összefüggésében?

FEMM/8/04310

2015/2827(RSP)

Illetékes: FEMM

- Szóbeli választ igénylő kérdés elfogadása

A szóbeli választ igénylő kérdést elfogadják.

***** Elektronikus szavazás vége *****

* * *

2015. szeptember 15., 11.00–12.30

13. A nemek közti egyenlőség és a nők jogainak erősítése a digitális korban

FEMM/8/02481

2015/2007(INI)

Előadó: Terry REINTKE (Verts/ALE)

Illetékes: FEMM

- Meghallgatás

Előadók:

- Julia Schramm, internetes aktivista és blogger
- Aurore Bergé, közösségi hálózatokra specializálódott internetes vállalkozó
- Monique Morrow, CISCO Svájc

Felshóalók: Inés Ayala Sender, Catherine Bearder, Iratxe García Pérez, Constance Le Grip, Morvai Krisztina, Terry Reintke.

Az ülést 12.32-kor berekesztik és 15.05-kor Iratxe García Pérez (elnök) elnökletével folytatják.

2015. szeptember 15., 15.00–18.30

14. Dalia Leinarte, a CEDAW Bizottság (az ENSZ nőkkel szemben alkalmazott hátrányos megkülönböztetések kiküszöbölésével foglalkozó bizottság) alelnökének előadása

FEMM/8/03244

Eszmeesere

Felshóalók: Dalia Leinarte, Beatriz Becerra Basterrechea, Vilija Blinkevičiūtė, Eleonora Forenza, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Morvai Krisztina.

Vilija Blinkevičiūtė (alelnök) 16.00-kor átveszi az elnöklést.

15. A világszintű humanitárius csúcstalálkozó előkészítése: a humanitárius segítségnyújtás kihívásai és lehetőségei

FEMM/8/03214

2015/2051(INI)

A vélemény Anna HEDH (S&D)
előadója:

PA – PE565.156v01-00

Illetékes: DEVE – Enrique GUERRERO SALOM
(S&D)

- Véleménytervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határidejéről szóló határozat: **szeptember 28., 17.00**

Felshóalók: Vilija Blinkevičiūtė, Anna Hedh, Gosia Pearson (Európai Bizottság), Hanna Persson (Európai Bizottság).

Az ülést 16.10-kor berekesztik.

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
 ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
 LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
 JELENĹETI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
 LISTĀ DE PREZENĹĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOĀIH/LĀSNĀOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Iratxe García Pérez (2) (P), Barbara Matera (VP), Vilija Blinkevičiūtė (2) (VP), Jana Žitňanská (2) (VP)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/Nariai/ Kérviseleők/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Daniela Aiuto, Maria Arena (2), Catherine Bearder (2), Beatriz Becerra Basterrechea (2), Malin Björk, Anna Hedh (2), Mary Honeyball, Teresa Jiménez-Becerril Barrio (2), Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Elisabeth Köstinger (2), Krisztina Morvai, Angelika Niebler (2), Maria Noichl (2), Margot Parker, Marijana Petir, Terry Reintke (2), Liliana Rodrigues, Jordi Sebastià (2), Michaela Šojdrová (2), Beatrix von Storch (2), Ángela Vallina, Elissavet Vozemberg (2), Jadwiga Wiśniewska (2), Anna Záborská (2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
Inés Ayala Sender(2), Biljana Borzan (2), Eleonora Forenza (2), Sylvie Goddyn (2), Ildikó Gáll-Pelcz (2), Constance Le Grip (2), Evelyn Regner (1), Julie Ward (2)

200 (2)
Soraya Post (1), Kristina Winberg (1)
206 (3)
53 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktā/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Nazočni
dana/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Přítomný dňa/Navzoči
dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 14.9.2015
 (2) 15.9.2015

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσιμεhe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Åsa Regnér
Katie McCracken
Maurizio Mosca
Julia Schramm
Aurore Bergé
Monique Morrow
Dalia Leinarte

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)

Margaret McBride, Anne Van Mistelrooy, Nuria Diaz Guardia, Anne Lise Barreau, Leffler-Roth Carolyn, Zlomeke Dyta, Beata Somogil, Hubert

Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Druge institucije/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzionijiet oħra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituții/Iné inštitúcie/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Drugi sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteicipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Fraczijų sekretoriai/Képviseleti csoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppernas sekretariat	
PPE	Daniela Senk, Virginie Remacle
S&D	Emmanuelle Le Texier, Laurence Groves, Orietta Pozzobon
ALDE	Elzelien Van Der Steen
ECR	Caroline Healy, Zlatko Balaz
GUE/NGL	Jafari Azadeh, Charlotte Balavoine
Verts/ALE	Georgia Tsaklanganos
EFDD	James Illingworth
ENF	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Generāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Igor Miskulin
DG IPOL	Ottavio Marzocchi
DG EXPO	
DG EPRS	
DG COMM	Maja Orel
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	Simona Krizaj Pochat
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

<p>Правна служба/Service Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>
<p>Markus Warasin, Angela Balan, Zuzana Hruscova, Chiara Tamburini, Lea Simokovic, Petra Prossliner, Willemijn De Jong, Petra Nawroth-Borsalino, Kristina Wilhelmsson, Dimitra Tsougrani, Christine Camilleri, Gina Duma, Monserrat Conde Pereira</p>
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assisterter</p>
<p>Fabienne Van Der Elst</p>

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predsed/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funcionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funcionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman